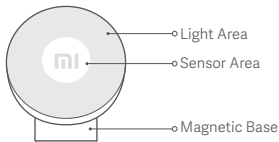


Mi Motion-Activated Night Light 2 User Manual	01
Benutzerhandbuch für Mi Nachtlcht mit Bewegungssensor 2	09
Mode d'emploi de Mi Motion-Activated Night Light 2	17
Manual del usuario de Mi Motion-Activated Night Light 2	25
Manuale utente Mi Motion-Activated Night Light 2	33
Руководство пользователя ночника с датчиком движения Mi 2	41
Mi 센서등2 사용 설명서	49
دليل المستخدم المصباح الليلي 2 المستشعر للحركة من Mi	56
米家感應夜燈 2 使用說明書	63

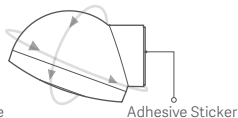


Product Overview

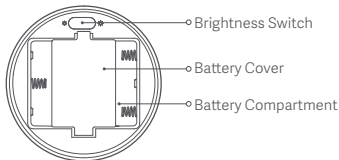
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



Front



The Night Light can rotate 360 degrees



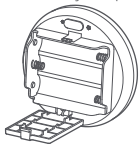
Interior

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

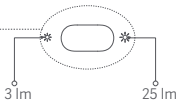
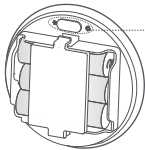
How to Use

1. Installing the batteries

Turn the front cover counterclockwise to unscrew it from its hemispherical housing. Open the battery cover and install three AA batteries in the battery compartment.



2. Toggle the brightness switch to the desired brightness level before screwing the lamp back into its hemispherical housing.



Places that are suitable for use as a night light: bathrooms, hallways, bedrooms, and children's rooms.

Places that are suitable for use as an auxiliary light: doorways, entrances, wardrobes, wall surfaces, and balconies.

3. Mounting the light

Select a flat and dry mounting surface, wipe the surface clean first, and then peel off the release liner from the base. Stick the base in the desired location and press it down firmly to make sure it is properly secured. Finally, attach the light to the magnetic base and adjust it to a suitable angle. Make sure it is firmly installed with the magnet, so as to avoid the risk of accidental dropping.



Note: For accurate detection, it is recommended to face the light downwards when the base has been mounted over 1.9 m above the floor.

Mounting point is
over 1.9 m above the floor



Facing downwards

Mounting point is between
0.5–1.5 m above the floor



Facing straight forward

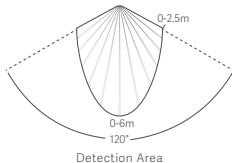
Mounting point is below
0.5 m above the floor



Facing upwards

Note: For different mounting heights, the angle needs to be adjusted based on the user's height and the desired usage scenario to achieve the optimal result.

4. When it is dark and body movement is detected, the light will turn on automatically, and turn off automatically after 15 seconds if no further body movement is detected.



Note: The detection area is a 120° area directly at the center in front of the night light. The detection area covers 0–6 m in front of the light, and 0–2.5 m to the sides. The detection effect depends on the angle of the light, ambient temperature, body size, and moving speed. The illustrated detection area is based on the direction the logo is facing.

Specifications

Model: MJYD02YL

Luminous Flux: 3 lm, 25 lm

Rated Voltage: 4.5 V ===

Rated Power: 0.34 W

Operating Temperature: -10°C to 40°C

Item Dimensions: ϕ 80 mm × 62 mm

Net Weight: Approx. 121 g

Precautions

- Do not cover the detection area of the light.
- When cleaning the surface of the light, wipe it clean with a soft cotton cloth and do not use any corrosive solvents.
- Do not install the light near heat sources such as AC or heating vents, or in direct sunlight. Nor install the light near sources of humidity such as humidifiers or water heaters.
- Make sure the Mi logo is upright at all times when installing and using the night light.
- When the brightness of the night light is reduced after a period of normal use, the battery level may be insufficient. Please replace the batteries with new ones and dispose of the used batteries in accordance with local rules and regulations, so as to avoid environmental pollution.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- For indoor use only.

- Please pay attention to the positive (+) and negative (-) poles when installing the batteries.
- After non-rechargeable batteries are depleted, they cannot be charged.
- Different types of batteries, and old and new batteries should not be mixed.
- The batteries must be removed from the night light when it is not used for a long time, or when the night light is being disposed of.
- Remove leaking batteries from the night light, and dispose of them in accordance with local rules and regulations, so as to avoid environmental pollution.

CE EU Declaration of Conformity

We Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., hereby, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

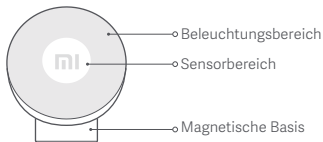
WEEE Disposal and Recycling

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Produktübersicht

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die spätere Verwendung auf.

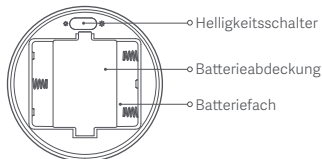


Vorderseite



Selbstklebender Aufkleber

Die Lampe kann um 360 Grad gedreht werden



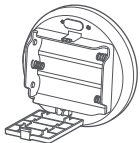
Innenraum

Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

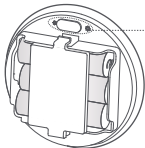
Verwendung

1. Einlegen der Batterien

Drehen Sie die Lampe gegen den Uhrzeigersinn, um sie aus ihrem halbkugelförmigen Gehäuse herauszuschrauben. Legen Sie drei AA-Batterien ein.



2. Drücken Sie den Helligkeitsschalter auf die gewünschte Helligkeitsstufe, bevor Sie die Lampe wieder in ihr halbkugelförmiges Gehäuse einschrauben.



3 lm

Orte, die sich für die Verwendung als Nachtlicht eignen: Badezimmer, Flure, Schlafzimmer und Kinderzimmer.

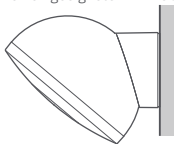


25 lm

Orte, die sich für die Verwendung als Zusatzbeleuchtung eignen: Türen, Eingänge, Schränke, Wandflächen und Balkone.

3. Befestigung des Lichts

Wählen Sie eine flache und trockene Befestigungsfläche, wischen Sie die Oberfläche zuerst sauber und ziehen Sie dann die Trennschicht von der Unterseite ab. Kleben Sie das Unterteil an die gewünschte Stelle und drücken Sie es fest nach unten, um eine ordnungsgemäße Befestigung zu gewährleisten. Befestigen Sie das Licht schließlich am Magnetfuß und stellen Sie es in einen geeigneten Winkel.



Hinweis: Achten Sie darauf, dass er fest mit dem Magneten verbunden ist, um die Gefahr eines versehentlichen Herunterfallens zu vermeiden.

Der Befestigungspunkt
liegt höher als 1,9 m über
dem Boden



Nach unten ausrichten

Der Befestigungspunkt
liegt zwischen 0,5–1,5 m
über dem Boden



Geradlinig nach vorne
ausrichten

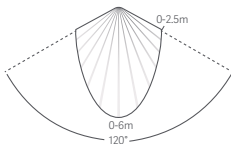
Der Befestigungspunkt
liegt niedriger als 0,5 m
über dem Boden



Nach oben ausrichten

Hinweis: Bei anderen Befestigungshöhen muss der Winkel sich an der Körpergröße des Benutzers und dem gewünschten Nutzungsszenario orientieren, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

4. Wenn es dunkel ist und eine Körperbewegung erkannt wird, schaltet sich das Licht automatisch ein und schaltet sich nach 15 Sekunden automatisch aus, wenn keine weitere Körperbewegung festgestellt wird.



Erfassungsbereich



Hinweis: Der Erfassungsbereich ist ein 120°-Bereich direkt in der Mitte vor dem Nachtlcht. Der Erfassungsbereich umfasst 0–6 m vor dem Licht und 0–2,5 m seitwärts. Die Wirkung der Erfassung hängt vom Lichtwinkel, der Umgebungstemperatur, der Körpergröße und der Bewegungsgeschwindigkeit ab. Der dargestellte Erfassungsbereich bezieht sich auf die Richtung, in die das Logo zeigt.

Technische Daten

Modell: MJYD02YL

Lichtstrom: 3 lm, 25 lm

Nennspannung: 4,5 V 

Nennleistung: 0,34 W

Betriebstemperatur: -10°C ~ 40°C

Gerätemaße: ϕ 80 mm × 62 mm

Nettogewicht: Ca. 121 g

Vorsichtsmaßnahmen

- Decken Sie den Erfassungsbereich des Lichts nicht ab.
- Zur Reinigung der Lichtoberfläche wischen Sie diese mit einem weichen Baumwolltuch ab und verwenden Sie keine korrosiven Lösungsmittel.
- Montieren Sie das Licht nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Klimaanlage oder Heizlüftern oder in direktem Sonnenlicht. Montieren Sie das Licht auch nicht in der Nähe von Feuchtigkeitsquellen wie Luftbefeuchtern oder Wasserkochern.

- Achten Sie bei der Montage und Verwendung des Nachtlights darauf, dass das Mi-Logo immer aufrecht steht.
- Wenn sich die Helligkeit des Nachtlights nach einer gewissen Zeit des normalen Gebrauchs verringert, kann der Ladezustand der Batterie unzureichend sein. Bitte ersetzen Sie die Batterien durch neue und entsorgen Sie die alten Batterien ordnungsgemäß, um Umweltverschmutzungen zu vermeiden.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, einen Servicetechniker oder eine gleichermaßen qualifizierte Person ausgetauscht werden.
- Ausschließlich für den Innengebrauch geeignet.
- Geben Sie acht bei der Installation der Batterien auf den positiven (+) und negativen (-) Pol.
- Nachdem die nicht wiederaufladbaren Batterien leer sind, können sie nicht mehr geladen werden. Verschiedene Batterietypen sowie alte und neue Batterien sollten nicht gemischt werden.
- Bitte ersetzen Sie die Batterien durch neue und entsorgen Sie die gebrauchten Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften, um

Umweltbelastungen zu vermeiden.

- Die Batterien müssen aus dem Nachtlicht entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird oder wenn das Nachtlicht entsorgt wird.
- Auslaufende Batterien aus dem Nachtlicht entfernen und gemäß den örtlichen Bestimmungen und Vorschriften entsorgen, um Umweltbelastungen zu vermeiden.

EU-Konformitätserklärung

Wir, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

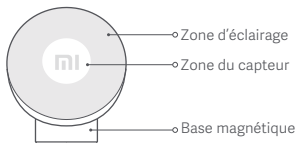
WEEE-Informationen zu Entsorgung und Recycling

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

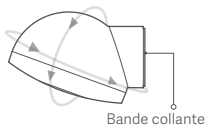


Présentation du Produit

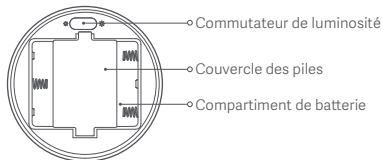
Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



Avant



La lampe peut rotter à 360 degrés



Intérieur

Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

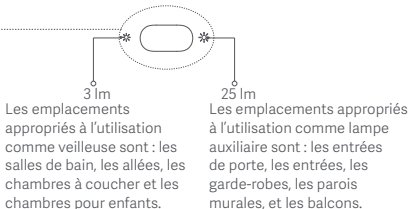
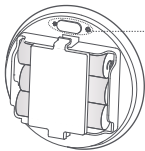
Mode d'utilisation

1. Installation des piles

Tournez la lampe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la dévisser de son boîtier hémisphérique. Insérez les trois piles AA.

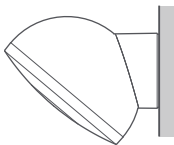
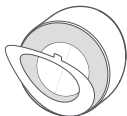


2. Basculez le commutateur de luminosité au niveau de luminosité souhaité avant de revisser la lampe dans son boîtier hémisphérique.



3. Montage de l'ampoule

Sélectionnez une surface de montage plane et sèche, nettoyez la surface d'abord, puis détachez la gaine de sortie de la base. Collez la base dans l'emplacement souhaité et appuyez-le fermement vers le bas pour garantir qu'elle est correctement placée. Enfin, attachez l'ampoule à la base magnétique et ajustez-la à l'angle approprié.



Note : S'assurer qu'il est solidement installé avec l'aimant, afin d'éviter un risque de chute accidentelle.

Le point de montage se trouve au-dessus de 1,9 m au-dessus du sol



Orientation vers le bas

Le point de montage se trouve entre 0,5 m et 1,5 m au-dessus du sol



Orientation de face

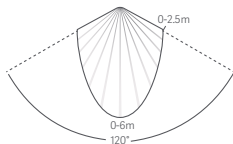
Le point de montage se trouve en deçà de 0,5 m au-dessus du sol



Orientation vers le haut

Note : Pour les différentes hauteurs de montage, l'angle doit être ajusté sur la base de la hauteur de l'utilisateur et du scénario d'utilisation souhaité pour obtenir un résultat optimal.

4. Lorsqu'il fait noir et qu'aucun mouvement n'est détecté, l'ampoule va s'allumer automatiquement puis s'éteindre automatiquement après 15 secondes si aucun mouvement humain n'est détecté.



Zone de détection



Note : La zone de détection couvre 120° directement au centre et en face de la veilleuse. La zone de détection s'étend de 0 à 6 m en face de l'ampoule, et de 0 à 2,5 m sur les côtés. L'effet de détection dépend de l'angle de l'ampoule, de la température ambiante, de la taille du corps et de la vitesse de déplacement. La zone de détection illustrée est basée sur la direction vers laquelle est orienté le logo.

Spécifications

Modèle : MJYD02YL

Flux lumineux : 3 lm, 25 lm

Tension nominale : 4,5 V 

Puissance nominale : 0,34 W

Température de Fonctionnement : -10°C à 40°C

Dimensions : ϕ 80 mm × 62 mm

Poids net : environ 121 g

Précautions

- Ne pas obstruer la zone de détection de l'ampoule.
- Lors du nettoyage de la surface de l'ampoule, nettoyez-la à l'aide d'un tissu en coton doux. N'utilisez pas de solvants corrosifs.
- Ne pas installer l'ampoule près d'une source de chaleur comme le climatiseur, l'évent de chauffage ou à la lumière solaire directe. Ne pas installer l'ampoule près d'une source d'humidité comme l'humidificateur ou la bouilloire.
- Rassurez-vous que le logo Mi est bien placé à chaque fois que vous installez et utilisez la veilleuse.
- Lorsque la luminosité de la veilleuse se réduit au bout d'une période d'utilisation normale, cela peut traduire la baisse du niveau de la pile. Veuillez remplacer ces piles avec de nouvelles piles et de se débarrasser proprement des vieilles piles afin d'éviter la pollution environnementale.
- L'ampoule contenue dans ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant ou un agent de service agréé, ou encore un professionnel avec le même niveau de qualification.
- Pour une utilisation intérieure uniquement.

- Lors de l'installation des batteries, veillez à respecter les pôles positifs (+) et négatif (-).
- Une fois les batteries non rechargeables déchargées, elles ne peuvent plus être rechargées. Ne pas mélanger les différents types de batteries: les batteries neuves avec les batteries usagées.
- Remplacez les batteries usagées par des neuves et jetez les batteries usagées conformément à la réglementation locale, afin d'éviter toute pollution de l'environnement.
- Les batteries doivent être retirées de la veilleuse lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période ou lorsque la veilleuse est mise au rebut.
- Retirez les batteries qui fuient de la veilleuse et jetez-les conformément aux règles et réglementations locales, afin d'éviter toute pollution de l'environnement.

CE Déclaration de conformité pour l'UE

Par la présente, nous, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

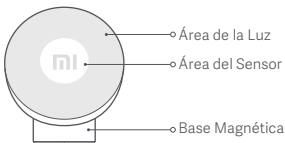
Réglementation DEEE et informations sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

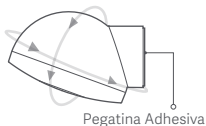


Descripción General del Producto

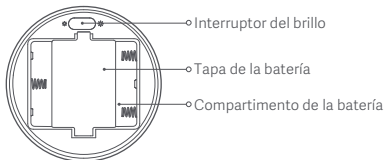
Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.



Parte delantera



La lámpara puede rotar 360 grados



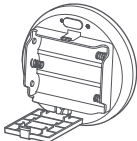
Interior

Las imágenes del producto, sus accesorios y la interfaz del usuario incluidas en este manual del usuario, se proporcionan solo como referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a las actualizaciones y mejoras del secador.

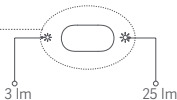
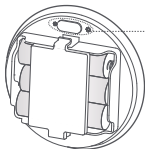
Modo de Uso

1. Instalación de las baterías

Gire la lámpara en sentido antihorario para removerla de su carcasa hemisférica. Inserte tres baterías AA.



2. Regule el interruptor de brillo para alcanzar el nivel de brillo deseado, antes de volver a introducir la lámpara a su carcasa hemisférica.



Lugares adecuados para su uso como luz nocturna:
baños, corredores,
habitaciones de adultos y
niños.

Lugares adecuados para su uso como luz auxiliar:
portales, entradas, roperos,
paredes, y balcones.

3. Montaje de la luz

Para el montaje, elija una superficie plana y seca, límpiela, y luego retire el forro de la base. Pegue la base en la ubicación elegida, y presione firmemente hasta que haya sido asegurada de forma adecuada. Por último, coloque la luz en la base magnética y ajústela según el ángulo que considere apropiado.



Nota: Para evitar el riesgo de caídas accidentales, asegúrese de que esté firmemente instalado con el imán.

El punto de instalación
está a 1,9 m del suelo



Apuntando hacia abajo

El punto de instalación
está entre los 0,5–1,5 m
del suelo



Apuntando de forma recta

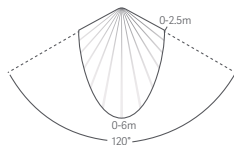
El punto de instalación
está por debajo de los 0,5 m
sobre el suelo



Apuntando hacia arriba

Nota: Para las diferentes alturas de instalación, el ángulo necesita ajustarse en base a la altura del usuario y el escenario de uso, con el fin obtener resultados óptimos.

4. Cuando se detecte algún movimiento corporal, la luz se encenderá y apagará de forma automática tras 15 segundos de no haber registrado otros movimientos.



Área de detección



Nota: El área de detección cubre los 120° desde el centro frontal de la luz nocturna. La detección cubre 0-6 m en frente de la luz, y 0-2,5 m hacia los costados. La detección dependerá del ángulo de la luz, la temperatura ambiente, el tamaño del cuerpo, y la velocidad de movimiento. El área de detección ilustrada está basada en la dirección del logo.

Especificaciones

Modelo: MJYD02YL

Flujo luminoso: 3 lm, 25 lm

Tensión nominal: 4,5 V $\equiv$

Potencia nominal: 0,34 W

Temperatura de Funcionamiento: -10°C a 40°C

Dimensiones del artículo: ϕ 80 mm $\times$ 62 mm

Peso neto: 121 g aproximadamente

Precauciones

- No obstruya el área de detección de la luz.
- Al limpiar la superficie de la luz, hágalo con una tela suave de algodón, y no utilice solventes corrosivos.
- No instale la luz cerca de las fuentes de calor, tales como acondicionadores de aire o ventiladores de calor, o bajo la luz directa del sol. Tampoco instale cerca de las fuentes de humedad, tales como humidificadores o cafeteras.
- Asegúrese de que el logo Mi esté derecho en todo momento durante la instalación y de que uso la luz nocturna.
- Cuando el brillo de la luz nocturna se vea reducido luego de un periodo de uso normal, el nivel de la batería será insuficiente. Remplace las baterías por otras nuevas, y descártelas de manera apropiada para evitar daños al medio ambiente.
- La fuente de luz contenida en esta lámpara sólo podrá ser sustituida por el fabricante, su servicio técnico o personas con una cualificación similar.
- Sólo para uso en interiores.

- Al instalar las baterías preste atención a los polos positivo (+) y negativo (-).
- Cuando las baterías no recargables se agoten, no se pueden volver a cargar. No se deben mezclar diferentes tipos de baterías ni mezclar baterías viejas y nuevas.
- Reemplace las baterías por unas nuevas y deseche las baterías usadas, de acuerdo con las normas y reglamentos locales para evitar la contaminación ambiental.
- Las baterías deben retirarse de la luz nocturna, cuando no se usa por un período prolongado o cuando la luz nocturna se ha eliminado.
- Retire las baterías con fugas de la luz nocturna y deséchelas de acuerdo con las normas y reglamentos locales para evitar la contaminación ambiental.

Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

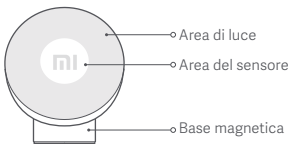
Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

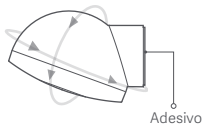


Panoramica sul Prodotto

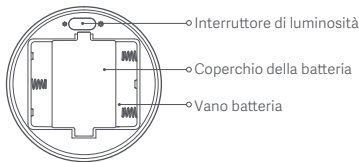
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.



Parte frontale



La lampada può ruotare di 360 gradi



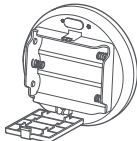
Interno

le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale dell'utente sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto e le funzioni effettive potrebbero variare a causa di miglioramenti del prodotto.

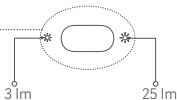
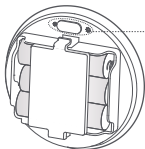
Modalità d'Uso

1. Installazione della batteria

Girare la lampada in senso antiorario per svitarla dal suo alloggiamento semisferico. Inserire tre batterie AA.



2. Spostare l'interruttore di luminosità sul livello di luminosità desiderato prima di riavvitare la lampada nella sua sede emisferica.



Luoghi adatti per l'uso
come luce notturna:
bagni, corridoi, camere
da letto e stanze per
bambini.

Luoghi adatti per l'uso
come luce ausiliaria:
porte, ingressi, armadi,
pareti e balconi.

3. Montaggio della luce

Selezionare una superficie di montaggio piana e asciutta, pulire prima la superficie, quindi staccare la pellicola di protezione dalla base. Attaccare la base nella posizione desiderata e premerla saldamente per assicurarsi che sia fissata correttamente. Infine, attaccare la luce alla base magnetica e regolarla su un'angolazione adeguata.



Nota: Assicurarsi che sia installato saldamente con il magnete, in modo da evitare il rischio di cadute accidentali.

Il punto di montaggio è oltre
1,9 m sopra il pavimento



Rivolto verso il basso

Il punto di montaggio è
compreso tra 0,5 e 1,5 m
sopra il pavimento



Di fronte dritto

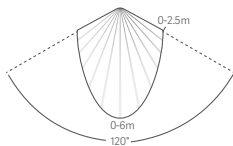
Il punto di montaggio è inferiore a 0,5 m sopra il pavimento



Rivolto verso l'alto

Nota: per diverse altezze di montaggio, l'angolo deve essere regolato in base all'altezza dell'utente e allo scenario di utilizzo desiderato per ottenere il risultato ottimale.

4. Quando è buio e viene rilevato il movimento del corpo, la luce si accende automaticamente e si spegne automaticamente dopo 15 secondi se non viene rilevato alcun movimento del corpo.



Area di rilevamento



Nota: l'area di rilevamento è larga 120° direttamente al centro davanti alla luce notturna. L'area di rilevamento copre 0-6 m davanti alla luce e 0-2,5 m ai lati. L'effetto di rilevamento dipende dall'angolo della luce, dalla temperatura ambiente, dalle dimensioni del corpo e dalla velocità di movimento. L'area di rilevamento illustrata si basa sulla direzione in cui è posizionato il logo.

Specifiche tecniche

Modello: MJYD02YL

Flusso luminoso: 3 lm, 25 lm

Tensione nominale: 4,5 V ===

Potenza nominale: 0,34 W

Temperatura di funzionamento: da -10°C a 40°C

Dimensioni articolo: ϕ 80 mm × 62 mm

Peso netto: circa 121 g

Precauzioni

- Non coprire l'area di rilevamento della luce.
- Quando si pulisce la superficie della luce, pulirla con un panno di cotone morbido e non utilizzare solventi corrosivi.
- Non installare la luce vicino a fonti di calore come prese di corrente CA o di riscaldamento o alla luce diretta del sole. Né installare la luce vicino a fonti di umidità come umidificatori o cucine ad acqua.
- Assicurarsi che il Mi logo sia sempre in posizione verticale durante l'installazione e l'uso della luce notturna.
- Quando la luminosità della luce notturna si riduce dopo un periodo di utilizzo normale, il livello della batteria potrebbe essere insufficiente. Sostituire le batterie con batterie nuove e smaltire correttamente le batterie vecchie per evitare l'inquinamento ambientale.
- La fonte luminosa di questa lampada deve essere sostituita solo dal produttore, da un centro assistenza o da altro personale qualificato.
- Solo per uso in interni.

- Prestare attenzione ai poli positivo (+) e negativo (-) durante l'installazione delle batterie.
- Dopo che le batterie non ricaricabili sono esaurite, non possono essere caricate. Diversi tipi di batterie e batterie vecchie e nuove non devono essere mescolate.
- Sostituire le batterie con batterie nuove e smaltire le batterie usate in conformità con le norme e i regolamenti locali, in modo da evitare l'inquinamento ambientale.
- Le batterie devono essere rimosse dalla luce notturna quando non vengono utilizzate per lungo tempo o quando la luce notturna viene eliminata.
- Rimuovere le batterie che perdono dalla luce notturna e smaltirle secondo le norme e i regolamenti locali, in modo da evitare l'inquinamento ambientale.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

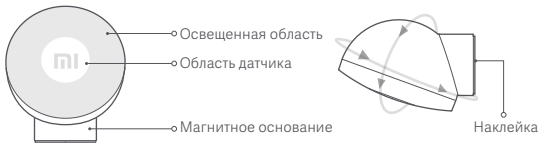
Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Обзор устройства

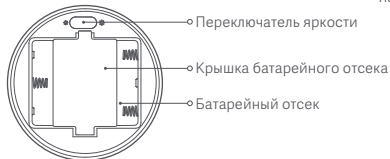
Перед использованием внимательно изучите это руководство.

Сохраните его, оно может понадобиться вам в дальнейшем.



Передняя панель

Лампа может поворачиваться
на 360 градусов



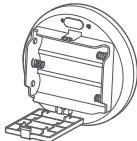
Внутренняя часть

Изображения изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены исключительно в справочных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

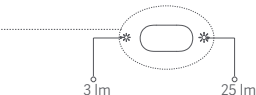
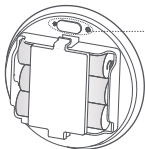
Инструкция

1. Установка батареек

Поворачивайте лампу против часовой стрелки, чтобы вывинтить ее из полукруглого корпуса. Вставьте три батарейки AA.



2. Переведите переключатель яркости до достижения желаемого уровня яркости перед тем, как снова ввинтить лампу в полукруглый корпус.

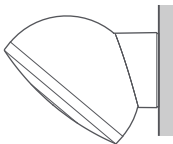


Места, подходящие для использования изделия в качестве ночника: ванные комнаты, коридоры, спальни и детские комнаты.

Места, подходящие для использования изделия в качестве дополнительного источника света: дверные проемы, входы, гардеробы, поверхности стен и балконы.

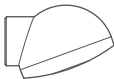
3. Монтаж светильника

Выберите плоскую и сухую монтажную поверхность, сначала протрите поверхность, затем снимите адгезионный материал с основания. Приклейте основание в желаемом месте и плотно прижмите, чтобы убедиться в том, что светильник установлен надежно. Затем прикрепите светильник к магнитному основанию и отрегулируйте подходящий угол наклона.



Примечание: Чтобы избежать опасности случайного падения убедитесь в том, что он надежно закреплен при помощи магнита.

Точка установки
находится более 1,9 м
над уровнем пола



Лампа направлена вниз

Точка установки
находится на высоте от
0,5–1,5 м над уровнем пола



Лампа направлена
прямо вперед

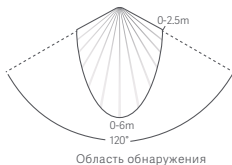
Точка монтажа
находится на высоте менее
0,5 м над уровнем пола



Лампа направлена вверх

Примечание: чтобы результат был оптимальным, для различной высоты установки угол необходимо корректировать в зависимости от роста пользователя и сценария желаемого использования.

4. Если в темноте обнаруживается движение тела, светильник включается автоматически, а по прошествии 15 секунд выключается, если дальнейшее движение тела не обнаруживается.



Примечание: областью обнаружения является зона 120° непосредственно в центре перед ночником. Область обнаружения охватывает 0–6 м перед светильником и 0–2,5 м по бокам. Эффект обнаружения зависит от угла наклона лампы, температуры окружающей среды, размеров тела и скорости движения. Область обнаружения на изображении основывается на направлении логотипа.

Технические характеристики

Модель: MJYD02YL

Световой поток: 3 лм, 25 лм

Номинальное напряжение: 4,5 В ===

Номинальная мощность: 0,34 Вт

Рабочая температура: от -10°C до 40°C

Размеры изделия: ϕ 80 mm × 62 mm

Вес-нетто: приблизительно 121 г

Меры безопасности

- Не покрывайте область обнаружения светильника.
- При очистке поверхности светильника протирайте его мягкой хлопчатобумажной тканью.
- Не устанавливайте светильник около источников тепла, таких как источники переменного тока, или вентиляционных отверстий, или под прямыми солнечными лучами. Также не устанавливайте светильник около источников влажности, таких как увлажнители

воздуха или электрические чайники.

- Убедитесь в том, что логотип Mi всегда расположен вертикально при установке и использовании ночника.
- При понижении яркости ночника после определенного периода нормальной эксплуатации, уровень заряда батареек может быть недостаточным. Замените батарейки новыми и надлежащим образом утилизируйте старые батарейки, чтобы не допустить загрязнения окружающей среды.
- Выполнять замену источника света в этом светильнике могут только производитель, сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Использовать только в помещениях.
- При установке батареек обращайте внимание на расположение позитивного (+) и негативного (-) полюсов.
- После разрядки непЕРЕЗАРЯЖАЕМЫХ батареек их нельзя заряжать. Нельзя одновременно использовать новые и старые батарейки или батарейки разного типа.

- Замените батарейки новыми и, для избегания загрязнения окружающей среды, утилизируйте использованные батарейки в соответствии с нормами и законами вашей страны.
- Необходимо извлекать батарейки из ночного светильника, если он не будет использоваться на протяжении длительного времени или при его утилизации.
- Извлеките протекающие батарейки из ночного светильника и для избегания загрязнения окружающей среды, утилизируйте использованные батарейки в соответствии с нормами и законами вашей страны.

CE Декларация о соответствии нормам ЕС

Мы, компания Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

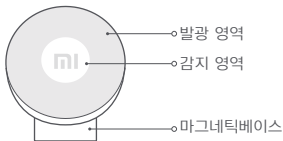
Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

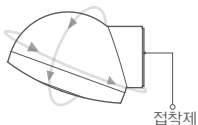


제품 소개

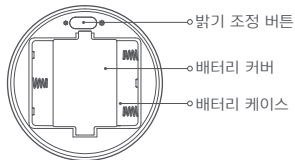
제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 잘 보관하세요.



램프 본체 전면



램프 본체가 360도 회전합니다.



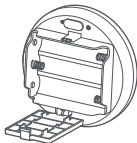
램프 본체 내부

참고: 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

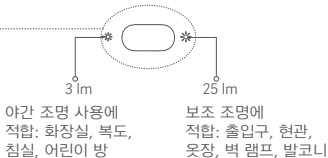
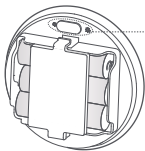
사용

1. 배터리 장착

램프 본체 조명 부품을 돌려, 램프 조명 부품과 반구형 후방 케이스로부터 분리할 수 있습니다. AA건전지 3 개를 넣으십시오.



2. 기어 버튼을 조작하여 적절한 밝기로 조정하고 램프 본체 조명 부품과 반구형 후면 케이스를 조입니다.



야간 조명 사용에
적합: 화장실, 복도,
침실, 어린이 방

보조 조명에
적합: 출입구, 현관,
옷장, 벽 램프, 발코니

3. 야간 조명 고정

평평하고 건조한 부착 위치를 선택하고 먼저 접착면을 닦은 다음 베이스의 접착제를 떼어냅니다. 베이스를 올바른 위치에 고정시키고 단단히 눌러 베이스 스틱을 단단하게 만듭니다. 마지막으로 램프 본체를 베이스 마그네트 표면에 놓고 램프 본체를 적당한 각도로 조정하십시오.



참고: 실수로 떨어질 위험이 있으므로 설치 중에 마그네트 흡착이 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.

붙여 넣기 각도가 1.9m
미터보다 큼니다



본체를 아래로 합니다

접착 각도 0.5-1.5m 미터



램프 본체는 평평하게
놓도록 합니다

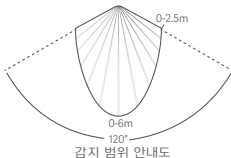
접착 각도가 0.5m
미터 미만입니다



본체를 위로 조절 합니다

참고: 최적의 효과를 보기 위해 설치 높이는 사용자의 키나 사용 시나리오에 맞춰 램프 방향을 조정하세요.

4. 어두운 환경에서 인체 활동이 감지되면 야간 등이 자동으로 켜지 며 15 초 동안 사용하지 않으면 자동으로 꺼집니다.



참고: 야간 조명의 인체 감지 범위는 감지 구역의 중심을 기준으로, 본체 전방의 120° 부채꼴 범위입니다. 감지 거리는 정면 0-6m, 측면 0-2.5m입니다. 감지 효과는 램프 본체의 각도, 주변 온도, 체형 및 이동 속도와 관련이 있습니다. 그림으로 설명한 감지 범위는 로고를 중심으로 한 방향 테스트입니다.

기본 정보

제품 모델: MJYD02YL

광속: 3lm, 25lm

정격 전압: 4.5V ===

정격 출력: 0.34W

작동 온도: -10°C ~ 40°C

제품 크기: ϕ 80 mm × 62 mm

제품 순중량: 약 121g

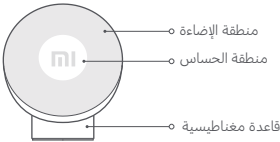
주의사항

- 제품의 표면 감지 영역은 다른 물품으로 덮을 수 없습니다
- 제품 표면을 청소할 때는 부식성 솔벤트가 아닌 부드러운 천으로 닦아야 합니다.
- 에어컨 통풍구, 난방 공기 배출구 등과 같은 열원 근처에 설치하지 마십시오. 가습기와 같은 습도 변화가 많은 장소에 설치하지 마십시오, 직사광선이 비추어지는 장소에 설치하지 마십시오.
- 설치 및 사용할 때 램프 본체의 Mi 브랜드 로고가 항상 전면에 위치해 있는 지 확인하십시오.
- 정상적인 사용 후 야간 조명의 밝기가 낮아 지거나 작동 상태가 이상한 경우 배터리가 부족할 수 있습니다. 배터리를 새 것으로 교체하고 환경 오염을 피하기 위해 사용한 배터리는 현지 규정에 따라 폐기하십시오.
- 이 조명 기구에 포함된 광원은 제조업체 또는 제조업체의 서비스 에이전트나 자격 있는 담당자가 교체해야 합니다.
- 실내에서만 사용할 수 있습니다.
- 배터리를 넣을 때, "+" 및 "-"에 주의하십시오.

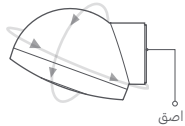
- 비충전식 배터리는 배터리가 소진 된 후에는 충전 할 수 없으며, 다른 배터리 모델 또는 기존에 사용하던 배터리와 새 배터리를 함께 사용할 수 없습니다.
- 제품을 장시간 사용하지 않거나 야간 조명을 사용하지 않을 때는 배터리를 제거해야 합니다.
- 배터리가 누출되면 환경 오염을 피하기 위해 제품에서 배터리를 제거하고 현지 규정에 따라 폐기하십시오.

نظرة عامة حول المنتج

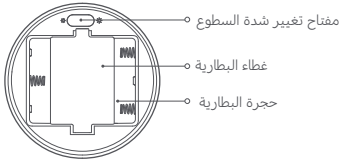
اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



الجانب الأمامي



يمكن تدوير المصباح 360 درجة



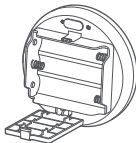
الجزء الداخلي

إن الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم الموجودة في دليل المستخدم هي لأغراض مرجعية فقط. قد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب تحسينات المنتج.

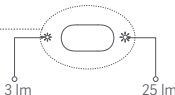
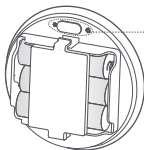
كيفية الاستخدام

1. تركيب البطاريات

قم بتدوير المصباح عكس عقارب الساعة لفكه عن هيكله النصف كروي الشكل.
قم بإدخال بطاريات AA الثلاثة.



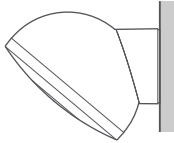
2. قم بتحريك مفتاح شدة السطوع إلى مستوى السطوع المرغوب قبل تركيب المصباح مجدداً على هيكله النصف كروي الشكل.



الأماكن المناسبة للاستخدام كمصباح ليلى: الحمامات، الأروقة، غرف النوم، وغرف الأطفال.
الأماكن المناسبة للاستخدام كمصباح مساعد: الممرات، المداخل، غرف الملابس، أسطح الجدران والشرفات.

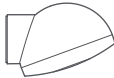
3. تركيب المصباح

اختر سطحاً مسطحاً وجافاً، وقم بمسح السطح وتنظيفه أولاً، ثم قم بنزع البطانة الموجودة على القاعدة. قم بلمصق القاعدة في الموقع المطلوب واضغط عليها لأسفل بقوة للتأكد من تثبيتها بصورة محكمة وصحيحة. أخيراً، قم بتثبيت المصباح على القاعد المغناطيسية وقم بضبطه في الزاوية المناسبة. تأكد من تثبيته بإحكام مع المغناطيس، وذلك لتجنب خطر السقوط العرضي..



ملاحظة: للاستشعار الدقيق، ينصح بأن يكون المصباح مواجهاً لأسفل عند تركيب القاعدة على ارتفاع أكثر من 1.9 متر فوق الأرضية. وينصح بأن يكون المصباح مواجهاً لأعلى عند تركيب القاعدة على ارتفاع أقل من 0.5 م فوق الأرضية.

نقطة التركيب أكثر من 1.9 متر فوق الأرضية.



مواجه لأسفل

نقطة التركيب بين 0.5–1.5 م فوق الأرضية



موجه مباشرة للأمام

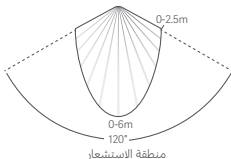
نقطة التركيب أقل من 0.5
م فوق الأرضية



موجه لأعلى

ملاحظة: بالنسبة لارتفاعات التركيب المختلفة، تحتاج الراوية إلى ضبطها بناء على طول المستخدمة ووضعية الاستخدام المطلوبة لتحقيق أفضل النتائج.

4. عندما يكون المكان مظلماً وتم استشعار حركة، سيعمل المصباح تلقائياً، ويتوقف عن العمل تلقائياً بعد مرور 15 ثانية في حال عدم الكشف عن حركة إضافية للأجسام.



ملاحظة: تكون منطقة الاستشعار بنطاق 120 درجة مباشرة في المركز أمام المصباح الليلي.

تغطي منطقة الاستشعار 0-6 متر أمام المصباح، و 0 - 2.5 م إلى الجوانب.

يعتمد تأثير الاستشعار على زاوية المصباح، ودرجة حرارة المحيط، وحجم الجسم وسرعة الحركة.

تعتمد منطقة الاستشعار الموضحة على الاتجاه الذي يواجهه الشعاع.

المواصفات

الطراز: MJYD02YL

التدفق الضوئي: 3 شمعة، 25 شمعة

تصنيف الطاقة: 0.34 واط

معدل الفولتية: 4.5 فولت ===

درجة حرارة التشغيل: -10~40 درجة مئوية

أبعاد المنتج: 80 × 62 ملم

الوزن الصافي: 121 غرام تقريباً

التدابير الوقائية

- تجنب منطقة الاستشعار للمصباح.
- عند تنظيف سطح المصباح، قم بتنظيف بقطعة قماش قطنية ناعمة ولا تستخدم أي مذيبات مسببة للتآكل.
- اتركب المصباح بالقرب من مصادر للحرارة مثل مكيف هواء أو فتحات تسخين، أو في أشعة الشمس المباشرة. لا تتركب المصباح بالقرب من مصادر الرطوبة مثل أجهزة الترطيب أو مواقد المياه.
- تأكد من أن شعار Mi قائم في جميع الحالات عند التركيب واستخدام المصباح الليلي.

- عند انخفاض شدة سطوع المصباح الليلي بعد فترة من الاستخدام الطبيعي، ربما يكون مستوى البطارية منخفضاً. يرجى استبدال البطاريات ببطاريات جديدة، والتخلص من البطاريات القديمة بصورة صحيحة للحفاظ على البيئة من التلوث.
- لا يجوز استبدال مصدر الإضاءة الموجود في وحدة الإنارة هذه إلا من خلال الجهة المصنعة أو وكيل الخدمات بها أو شخص مؤهل.
- للاستخدام الداخلي فقط.
- يرجى الانتباه للأقطاب الموجبة (+) والسالبة (-) عن تركيب البطاريات.
- بعد نفاذ البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، لا يمكن شحنها. يجب عدم الخلط بين أنواع مختلفة من البطاريات، والبطاريات القديمة والجديدة.
- يرجى تبديل البطاريات ببطاريات جديدة والتخلص من البطاريات المستعملة طبقاً للقوانين واللوائح التنظيمية المحلية، وذلك لتجنب تلويث البيئة.
- يجب إزالة البطاريات من المصباح الليلي عند عدم الحاجة إلى استخدامه لفترة طويلة من الزمن، أو عند التخلص من المصباح الليلي.
- قم بإزالة البطاريات التي تسرب من المصباح الليلي، وتخلص منها طبقاً للقوانين واللوائح التنظيمية المحلية، وذلك لتجنب تلويث البيئة.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، نعلن نحن شركة Yeelink Information Technology Co., Ltd. بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

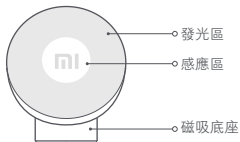
معلومات EEEW (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيهه (EU/2012/19) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة التدوير على منع النتائج السلبية الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

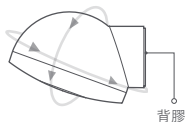


產品介紹

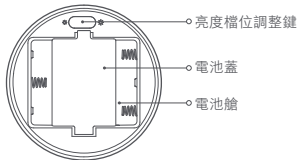
使用產品前請仔細閱讀本指南，並妥善保管。



燈體正面



燈體 360 度任意旋轉



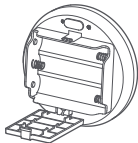
燈體內部

提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

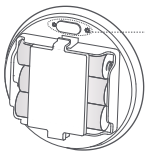
使用

1. 安裝電池

旋轉燈體發光元件，使燈體發光元件與半球型後殼分離。開啟電池蓋，裝入三顆 3 號(AA)電池。



2. 撥動檔位鍵以調節到合適亮度，並將燈體發光元件與半球型後殼扣合轉緊。



3 lm

適合用做夜燈：
洗手間、走廊、
臥室、兒童房

25 lm

適合用於輔助照明：
門口、玄關、衣櫃、
壁燈、陽台

3. 固定夜燈

選擇平整並乾燥的黏貼位置，先把黏貼面擦拭乾淨，然後撕開底座上的背膠。

將底座黏貼在合適的位置，用力按壓，使底座黏貼更牢固。

最後將燈體放在底座磁吸面上，並將燈體調節到合適角度。

安裝時請確保磁吸牢固到位，避免意外掉落風險。



提示：為了準確感應，底座黏貼的高度高於 1.9 公尺時，燈體的角度建議朝下。底座黏貼的高度低於 0.5 公尺時，燈體角度建議朝上。

黏貼角度高於 1.9 公尺以上



燈體朝下

黏貼角度 0.5 公尺至 1.5 公尺



燈體平放

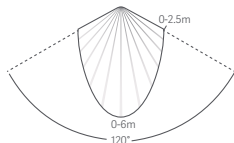
黏貼角度低於 0.5 公尺



燈體朝上

提示：若是其他安裝高度，建議基於使用者身高和使用場景來調整燈體朝向，以達到最優效果。

4. 在黑暗的環境下，若偵測到人體活動，感應夜燈會自動亮起，並在感應不到人體活動 15 秒後自動熄滅。



感應範圍示意圖



提示：夜燈的人體感應範圍，是以感應區中心為圓心，在燈體正前方展開的 120° 扇形區域。感應距離為正前方 0-6 公尺，側方 0-2.5 公尺；感應效果與燈體的角度、環境問題、人體體型、移動速度有關。圖示感應範圍是基於圖示標誌放置的方向測試所得。

基本規格

產品型號：MJYD02YL

光通量：低檔 3lm、高檔 25lm

額定電壓：4.5V==

額定功率：0.34W

工作溫度：-10℃ ~ 40℃

產品尺寸：φ 80 mm × 62 mm

產品淨重：約 121g

注意事項

- 產品表面感應區不得有其他物品覆蓋；
- 清潔產品表面時，需要用柔軟的棉布擦拭，不得使用含有腐蝕性的溶劑清洗；
- 避免安裝在熱源附近，例如空調出風口、暖氣出風口燈等；避免安裝在加濕器等濕度變化劇烈的位置；避免安裝在強光直射的位置；
- 安裝使用時，請確保燈體上的米家品牌標誌始終保持正向；
- 正常使用一段時間之後，若發現夜燈亮度降低或者工作狀態異常，可能是電池電量不足，請更換新的電池，並將廢舊電池按照當地法規安全處理，避免環境污染；
- 此燈具內的光源應由製造商或其服務代理商或擁有類似資格的人員來更換；
- 僅限室內使用；
- 安裝電池時請注意正負極“+”“-”；
- 不可充電電池電量耗盡後，不能自行充電；不同型號電池或新舊電池不能混用；
- 產品長期不使用時，或夜燈廢棄不用時，電池必須從燈具中取出；
- 電池已漏液時，請從產品中取出電池並按照當地法規安全處理，避免環境污染。

الجهة المصنّع لها: Xiaomi Communications Co., Ltd.
صنع بواسطة: Qingdao Yeenlik Information Technology Co., Ltd.
(إحدى شركات Mi Ecosystem)
العنوان: 1#Keyuanweiyi Rd., Laoshan, Qingdao, 266101, Shandong, China
F10-B4, Bldg.B, International Innovation Park,
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

委託方: 小米通訊技術有限公司

製造商: 青島億聯客信息技術有限公司

(小米生態鏈企業)

製造商地址: 青島市嶗山區科苑緯一路1號青島國際創新園B座10層B4

製造商電話: +86 400 619 7969

產地: 中國

進口商: 台灣小米通訊有限公司

進口商地址: 臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話: 02-77255376

本產品售後服務請查詢官網: www.mi.com/tw/service

(以下訊息僅供香港市場適用)

服務電話: 852-30773620

本產品售後服務請查詢官網: www.mi.com/hk/service

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(una empresa de Mi Ecosystem)

Dirección: F10-B4, Edif. B, International Innovation Park, 1 Keyuanwei Rd.,
Distrito Laoshan, Qingdao, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(una società Mi Ecosystem)

Indirizzo: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi Rd.,
Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, Cina

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

상품업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.

제조업체: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.

(Mi 에코시스템 컴퍼니)

주소: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park, 1# Keyuanweiyi
Rd., Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, China

자세한 내용은 www.mi.com에서 확인해 주십시오.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)

Address: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No.1 Keyuan Weiyi Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong
Province, P.R.China

For further information, please go to www.mi.com

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Hergestellt von: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)

Adresse: F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park,
1# Keyuanweiyi Rd., Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabriqué par : Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)

Adresse : F10-B4, Bldg. B, International Innovation Park,
1# Keyuanweiyi Rd., Laoshan District, Qingdao, 266101, Shandong, Chine
Pour plus d'informations, consultez le site www.mi.com